

Porównanie tłumaczeń Mateusza 14:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I wyszedłszy zobaczył liczny tłum, i zlitował się nad nimi i uleczył — chorych ich.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I wyszedłszy Jezus zobaczył wielki tłum i ulitował się nad nimi i uleczył chorych ich
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy wyszedł (z łodzi), zobaczył wielki tłum – i zlitował się nad nimi,* i uzdrowił ich słabowitych.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I wyszedłszy zobaczył liczny tłum, i ulitował się nad nimi, i uzdrowił niemocnych ich.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I wyszedłszy Jezus zobaczył wielki tłum i ulitował się nad nimi i uleczył chorych ich

¹⁾ <x>470 9:36</x>; <x>470 15:32</x>

²⁾ <x>470 4:23</x>